

# 签证发给申请表 APPLICATION FOR VISA

### <申告表口方法>

- 申告入口以事口根据, 口口在以下空格口完整口口。
- 申告入口必口用中文或英文口口以下申告表。
- 在相口口的“[ ]”口打口。
- 如口口“其他”, 口口具体口容。

### <How to fill out this form>

- You must fill out this form completely and correctly.
- You must write in block letters either in English or Korean.
- For multiple-choice questions, you must check [√] all that apply.
- If you select 'Other', please provide us with more information in the given space.

## 1. 口人信息 / PERSONAL DETAILS

PHOTO 护照规格照片 (35mm × 45mm) 6个月内拍摄的正面 免冠彩色相片, 相片背景颜色须为纯白色 A color photo taken within last 6 months of full face without hat, front view against white or off-white background)	1.1 护照上的英文名/Full name in English (as shown in your passport)	
	姓 Family Name X	名 Given Names XX
	1.2 中文名字 XXX	1.3 性别 Sex 男/Male[ √ ] 女/Female[ ]
	1.4 出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd) yyyy.mm.dd	1.5 国籍 Nationality 中口
	1.6 出生国 Country of Birth XX	1.7 国家身份证号码 National Identity No. xxxxxxxxxxxxxxxxx

1.8 您以前出境或入境韩国时是否使用过其他姓名?

Have you ever used any other names to enter or depart Korea?

否 No [ √ ] 是 Yes [ ] → 如您选择“是”, 请填写具体内容 If 'Yes' please provide details

(姓 Family Name , 名 Given Name )

1.9 您是否拥有双重国籍? Are you a citizen of more than one country? 否 No [ √ ] 是 Yes [ ]

→ 如您选择“是”, 请填写具体内容 If 'Yes' please write the countries ( )

### 领馆审核栏 FOR OFFICIAL USE ONLY

기본사항	체류자격		체류기간		유효기간		사증종류	S · D · M
접수사항	접수일자		접수번호				처리과	
허가사항	허가일자		인정번호				고지사항	
결재	담당		가[ ]	<심사의견>				
			부[ ]					

<邮票粘贴处>

<수입인지 부착란>

B/L:  
 출입국사항:  
 복수대상사유  
 사건부:  
 불허경력:  
 기타:

## 2. 签证发给认定书签发信息 / DETAILS OF VISA ISSUANCE CONFIRMATION

※ 仅限于在大韩民国出入境管理事务所·办事处收到签证发给认定书的人

(Section 2 is only for those who possess confirmation of visa issuance issued by the Immigration Office of the Republic of Korea)

2.1 签证发给认定号码 Confirmation No.		2.2 签发日期 Issue Date	
2.3 护照号码 Passport No		2.4 护照有效期 Passport Expiry Date	
2.5 联系方式 Contact No.		2.6 现居住地 Address	

▶ 签证发给认定书持有者直接移到第12部分(誓约), 填写以下空格后提交申请表(不用写第3~11部分)

Those who have confirmation of visa issuance must move to section 12 (Declaration) to complete this form

(Those with visa issuance confirmation must not fill out section 3~11).

## 3. 护照信息 / PASSPORT INFORMATION

3.1 护照类型 Passport Type

外交护照 Diplomatic [ ]

公务护照 Official [ ]

普通护照 Regular [  ]

其他 Other [ ]

→ 如您选择‘其他’, 请写具体内容 If ‘Other’ please provide details ( )

3.2 护照号码 Passport No. NO. PE0306829	3.3 护照签发国 Country of Passport 中国	3.4 护照签发地 Place of Issue 上海
3.5 签发日期 Date of Issue 2013.07.22	3.6 护照有效期 Date Of Expiry 2018.07.22	

3.7 您是否有其他的护照? Do you have any other valid passport? 否 No [ ] 是 Yes [  ]

→ 如您选择‘是’, 请写具体内容 If ‘Yes’ please provide details

a) 护照类型 Passport Type

外交护照 Diplomatic [ ]

公务护照 Official [ ]

普通护照 Regular [ ]

其他 Other [ ]

b) 护照号码 Passport No.	c) 护照签发国 Country of Passport	d) 护照有效期 Date Of Expiry
----------------------	------------------------------	-------------------------

## 4. 联系信息 / CONTACT INFORMATION

4.1 本国地址 Address in Your Home Country

上海市XXX路XXX弄XX号XXX室

4.1 现居住地 Current Residential Address \*仅限于现居住地与本国地址不同者 / Write if it is different from the above address

4.3 手机号码 Cell Phone No. 1234567891011	4.4 固定号码 Telephone No. 021-xxxxxxx	4.5 电子邮件 E-mail XXX@XXX
--	---------------------------------------	----------------------------

4.6 紧急联系人信息 Emergency Contact Information

a) 姓名 Full Name in English XXX	b) 居住国家 Country of residence 中国
c) 电话号码 Telephone No. 18012345678	d) 关系 Relationship to you 夫妻

## 5. 婚姻状况 / MARITAL STATUS DETAILS

5.1 目前婚姻状况 Current Marital Status

已婚 Married [  ]

离婚 Divorced [ ]

未婚 Never married [ ]

丧偶 Widowed [ ]

5.2 配偶个人信息 \*仅限于已婚者 If ‘Married’ please provide details of your spouse

a) 姓 Family Name (in English) X	b) 名 Given Names (in English) XX
c) 出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd) yyyy.mm.dd	d) 国籍 Nationality 中国
e) 居住地 Residential Address 上海	f) 联系电话 Contact No. 18012345678

## 6. 学历 / EDUCATION

6.1 最终学历 What is the highest degree or level of education you have completed ?

硕士/博士 Master's/Doctoral Degree

学士 Bachelor's Degree

高中 High School Diploma

其他 Other

→ 如您选择“其他”，请写具体内容 If 'Other' please provide details ( )

6.2 学校名称 Name of School

6.3 学校地址 Location of School(city/province/country)

XX大学

XX市XX路XXX号

## 7. 职业 / EMPLOYMENT

7.1 职业 What are your current personal circumstances ?

企业家 Entrepreneur

个体经营 Self-Employed

工作者 Employed

公务员 Civil Servant

学生 Student

退休者 Retired

无职 Unemployed

其他 Other

→ 如您选择“其他”，请写具体内容 If 'Other' please provide details ( 教师 )

7.2. 职业详细信息 Employment Details

a) 单位/机构/学校 (名称) Name of Company/Institute/School

b) 职位/课程 Your Position/Course

上海工程技术大学

教师

c) 单位/机构/学校 (地址) Address of Company/Institute/School

d) 电话号码 Telephone No.

上海市松江区龙腾路333号

021-6779xxxx

## 8. 邀请人信息 / DETAILS OF SPONSOR

8.1 邀请人/邀请单位 Do you have anyone sponsoring you for the visa ?

无 No  有 Yes  → 如您选择“有”，请写具体内容 If 'Yes' please provide details

a) 邀请人/邀请单位 (名称) Name of your visa sponsor (Korean, foreign resident in Korea, company, or institute)

XXX/XX大学

b) 出生日期/营业执照号码 Date of Birth/Business Registration No.

c) 关系 Relationship to you

yyyymm.dd

合作关系

d) 地址 Address

e) 电话号码 Phone No.

韩国XX市XXX路XX号

82-XX-XXX-XXXX

## 9. 访问信息 / DETAILS OF VISIT

9.1 访韩目的 Purpose of Visit to Korea

观光/通过 Tourism/Transit

参加会议 /Meeting, Conference

医疗观光 Medical Tourism

短期商务 Business Trip

留学/研修 Study/Training

就业 Work

贸易/投资/驻在 Trade/Investment/Intra-Corporate Transferee

探亲 Visiting Family/Relatives/Friends

结婚移民 Marriage Migrant

外交/公务 Diplomatic/Official

其他 Other

→ 如您选择“其他”，请写具体内容 If 'Other' please provide details ( )

9.2 预定停留时间 Intended Period of Stay

9.3 访韩预定日 Intended Date of Entry

X天

yyyymm.dd

9.4 韩国联系地址(包括酒店) Address in Korea(including hotels)

9.5 韩国联系电话 Contact No. in Korea

XXXXXX

82-XX-XXX-XXXX

9.6 最近5年内是否访问过韩国? Have you travelled to Korea in the last 5 years ?

否 No [ ] 是 Yes [√] → 如您选择“是”，请写具体内容 If 'Yes' please provide details of any trips to Korea

( 1 ) 次 times, 最近访韩目的 Purpose of Recent Visit ( 公务 )

9.7 最近5年内是否访问过其他国家(韩国除外) Have you travelled outside your country of residence, excluding to Korea, in the last 5 years ?  
否 No [ ] 是 Yes [√] → 如您选择“是”，请写具体内容 If 'Yes' please provide details of these trips

国家 Name of Country (in English)	访问目的 Purpose of Visit	停留期间 Period of Stay (yyyy/mm/dd)~ (yyyy/mm/dd)
XX	XXX	yyyy/mm/dd~ (yyyy/mm/dd)

9.8. 同行家属 Are you travelling to Korea with any family member ?

无 N o [√] 有

Yes [ ] → 如您选择“有”，请写具体内容 If 'Yes' please provide details of the family members you are travelling with

姓名 Full name in English	出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)	国籍 Nationality	关系 Relationship to you

\* 注: 家属范围-配偶, 子女, 父母, 兄弟姐妹

Note: Definition of a Family Member – your spouse, father, mother, children, brothers and sisters

## 10. 访问经费 / FUNDING DETAILS

10.1 访问经费(以美元为准) Estimated travel costs(in US dollars)

XXXX美元

10.2 访韩费用支付者 Who will pay for your travel-related expenses ? (any person including yourself and/or institute)

a) 姓名/单位名称 Name of Person/Company(Institute) 上海工程技术大学	b) 关系 Relationship to you 雇佣关系
c) 支援内容 Type of Support XX	d) 联系电话 Contact No. 021-6779xxxx

## 11. 填写申请表时是否接受过帮助/ ASSISTANCE WITH THIS FORM

11.1 您在填写申请表时是否接受过别人的帮助? Did you receive assistance in completing this form?

否 No [√] 是 Yes [ ] → 如您选择“是”，请写具体内容 If 'Yes' please provide details of the person who assisted you

姓名 Full Name	出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)	联系电话 Telephone No.	关系 Relationship to you

### 12. 誓约 / DECLARATION

\* 签证发给认定书持有者也须填写

Those who possess confirmation of visa issuance must only complete section 1,2, and 12 of this form

根据本人所知所信，我声明以上所有陈述均真实、准确、完整。我将遵守大韩民国的出入境管理法律法规。

I declare that the statements made in this application are true and correct to the best of my knowledge and belief, and that I will comply with the Immigration Act of the Republic of Korea.

申请日期 (年. 月. 日) DATE OF APPLICATION (yyyy/mm/dd)

/ /

申请人 (签名) SIGNATURE OF APPLICANT

未满十七岁由父母或法定监护人签字

Signature of Parent or Legal Guardian's for a person under 17 years of age

附件 ATTACHMENT	1. 「출입국관리법 시행규칙」 제76조제1항 관련 [별표5] 시증발급신청 등 첨부서류
------------------	---

### 注意事项 Notice

- 有关上述事项，本表如不够填写可另加附页或是追加提供相关材料。  
If extra space is needed to complete any item, record on a separate sheet of paper or submit relevant documents which could support your application.
- 如您的大韩民国签证得到批准后因遗失、损毁等原因再次签发，必须通知签证处理机构变更的护照信息，以便准确反映个人信息。  
If you received Korean visa approval, and have new passport issued thereafter in lieu of lost/damaged passport, you must notify the concerned visa office of changes in your passport information.
- 申请人若在入境大韩民国时被发现是不许可入境者，即使持有韩国签证也无权入境。  
Possession of a visa does not entitle the bearer to enter the Republic of Korea upon arrival at the port of entry if he/she is found inadmissible.
- 根据「出入境管理法施行规则」第9条第1项，C类签证持有者入境韩国后不得变更滞留资格。  
Please note that category C visa holders are not able to change their status of stay after their entry into the Republic of Korea in accordance with Article 9(1) of the Enforcement Regulations of the Immigration Act.

### 处理流程

